

Johann Georg Zimmermann an William Hutton
Hannover, 21.05.1790

<i>Anmerkung</i>	Beilage.
<i>Handschriften-Datengeber</i>	Dresden, Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek
<i>Signatur</i>	Mscr.Dresd.e.90,XIX,Bd.29,Nr.109
<i>Blatt-/Seitenzahl</i>	4S. auf Doppelbl., hs.
<i>Format</i>	19,1 x 11,7 cm
<i>Bibliographische Angabe</i>	Briefe von und an August Wilhelm Schlegel. Gesammelt und erläutert durch Josef Körner. Bd. 2. Zürich u.a. 1930, S. 3–4.
<i>Editionsstatus</i>	Einmal kollationierter Druckvolltext mit Registerauszeichnung
<i>Zitierempfehlung</i>	August Wilhelm Schlegel: Digitale Edition der Korrespondenz [Version-01-22]; https://august-wilhelm-schlegel.de/version-01-22/briefid/4139 .

[1] Hann.[over] 21. May 1790

J'ay reçu, mon cherissime ami, le 23 Mars votre lettre du 1 Mars de la main de cet aimable jeune homme Mr. Smith. Jamais en ma vie je n'ay vu un garçon de 15 ans de tant d'esprit, et d'un esprit si formé et si accompli pour son age. Il a les manieres d'un parfait homme du monde et une aptitude etonnante à ce qu'il m'a paru pour apprendre tout ce qu'on voudra.

Je vai à Goett.[ingue] pour y apprendre la langue Persanne, me disoit il. J'ignorai alors, s'il y a un professeur à Goett. qui sait la langue Persane, mais je scavois qu'un enseigne cette langue parfaitement bien à Oxford. Du depuis j'ai appris qu'on a trouvé à Goett. un Professeur qui du moins apprend à Mr. Smith l'ancien Persan. Quant au moderne, il faudra aller l'apprendre aux Indes.

En consequence de votre lettre j'ay recommandé Mr. Smith à un des premiers professeurs de Goett.[ingue,] Mr. Heyne, qui est un des grands [2] ornements de cette université et qui me veut beaucoup de bien. Mr. Smith avoit à la verité deja une lettre pour lui, mais j'ay osé me flatter que la mienne ne sera pas super flue. Je priaï Mr. Heyne de conduire ce jeune homme en tout, de lui choisir un gouverneur, du lui choisir tous se maîtres, de regler avec lui le plan de ses études. Tout cela s'est fait et Mr. Heyne a rendu compte de tout cela au pere de ce Mr. Smith, qu'on a trouvé à Goett. aussi aimable, qu'il me l'a paru.

Ce qui m'a fait un bien sensible plaisir c'est que Mr. le Professeur Heyne a eu le bonheur de trouver pour Mr. Smith un gouverneur d'un très grand merite et d'une reputation très decidée. C'est Mr. Schlegel, fils d'un de nos premiers ecclesiastiques d'Hanovre, qui a passé deja quatre ans à Goett. et qui est pour l'esprit, le caractere, et la multiplicité des ses connoissances un jeune homme veritablement bien rare aussi. Mr. Smith n'auroit pas pu trouver en Allemagne und gouverneur plus digne de l'être par son esprit, par ses [3] connoissances, par ses manieres et par ses vertus.

Juges donc, mon respectable ami, quelle a du être ma surprise lors que ce Mr. Schlegel arriva chez moi hier et me dit: J'ay quitté Mr. Smith! — Il me parla du jeune homme avec la plus grande tendresse, il m'en a fait le portrait le plus charmant. J'ay quitté, me dit il, Mr. Smith avec mille regrets; mais comme Monsieur son pere trouve que son fils lui coûte trop à Goett., je me suis vû forcé à le quitter pour que le pere ne puisse du moins pas dire, que moi je lui coûte trop!

Ce cas m'a paru etrange. L'amitié que le jeune Smith m'a inspiré, m'engage d'en appeller à vous, mon excellent ami, et de vous prier de le juger. Voici une lettre que j'ai demandé hier à Mr. Schlegel ; cette lettre vous mettra au fait de l'affaire. Si Mr. Smith le pere est un homme traitable tachés de lui faire sentir que Mr. Schlegel seroit pour son fils un tresor qu'on ne trouve guéres. Si Mr. Smith le pere ne sent pas cela, laissez cette affaire rompue, comme elle l'est deja.

[4] Mais si pouviés procurer à ce Mr. Schlegel (qui a un desir extreme de voir Angleterre, d'y vivre en conduisant les etudes de quelque jeune homme de merite et puis de voyager avec lui) les moyens de parvenir à son but, croyez moi, vous fairiez un acte très digne de vôte sublime philanthropie. Ce Mr. Schlegel est aussi vertueux que raisonnable et bien élevé. Il a des manieres douces, une physiognomie spirituelle et il plait au premier coup d'oeil. Il est un de nos poetes aimables. Il a fait de profondes etudes de litterature et de philosophie. Il scait plusieurs langues modernes et son but est, après avoir vu le monde de la maniere dont je vous parle, de devenir Prof.[esseur] en Philosophie dans quelque université d'Allemagne. Vous m'avés fait aimer le jeune Mr. Smith, permettés, que je vous fasse aimer à mon tour Mr. Schlegel et veuille le bon dieu que j'y reussisse.

Tout a vous

Namen

Heyne, Christian Gottlob

Schlegel, August Wilhelm von

Schlegel, Johann Adolf

Smith, George

Smith, George Thomas

Körperschaften

Georg-August-Universität Göttingen

Orte

Göttingen

Hannover

